

AS1 SERIES INSTRUCTION MANUAL

CONTROLS

OUT LED on receiver (RX)

The yellow LED ON indicates the presence of the object into controlled area.

POWER ON LED on receiver (RX)

The green LED ON indicates the optimal device functioning. The fast blinking of the green LED indicates a critical device alignment. Please refer to "DIAGNOSTICS" paragraph for other indications.

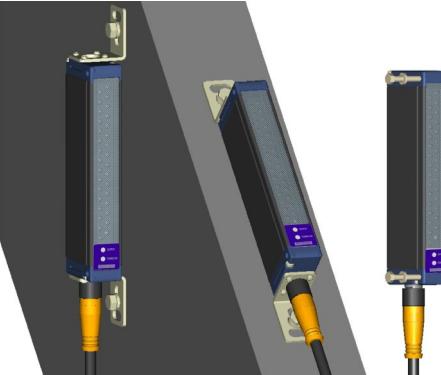
POWER ON LED on emitter (TX)

The green LED ON indicates the correct device functioning. Please refer to "DIAGNOSTICS" paragraph for other indications.

INSTALLATION MODE

General information on device positioning

- Align the two receiver (RX) and emitter (TX) units, verifying that their distance is inside the device operating distance, in a parallel manner placing the sensitive sides one in front of the other, with the connectors oriented on the same side. The critical alignment of the unit will be signalled by the fast blinking of the green receiver LED.



- Mount the two receiver and emitter units on rigid supports which are not subject to strong vibrations, using specific fixing brackets and / or the holes present on the device lids.

Precautions to respect when choosing and installing the device

- Choose the device according to the minimum object to detect and the maximum controlled area requested.
- In agro-industrial applications, the compatibility of light grid housing material and any chemical agents used in the production process has to be verified with the assistance of the Datasensing technical sales support department.
- The AREAScan™ light grids are NOT safety devices, and so MUST NOT be used in the safety control of the machines where installed.

Moreover the following points have to be considered:

- Avoid installation near very intense and / or blinking light sources, in particular near to the receiver unit.
 - The presence of strong electromagnetic disturbances can jeopardise the correct functioning of the device. This condition has to be carefully evaluated and checked with the Datasensing technical sales support department;
 - The presence of smoke, fog and suspended dust in the working environment can reduce the device's operating distance.
 - Strong and frequent temperature variations, with very low peak temperatures, can generate a thin condensation layer on the optics surfaces, compromising the correct functioning of the device.
- Reflecting surfaces near the luminous beam of the AREAScan™ device (above, under or lateral) can cause passive reflections able to compromise object detection inside the controlled area. For a right functioning of the device, it is recommended to align it correctly and to maintain the minimum distance Dr from any reflecting surface (see the formula in "Technical Data").
- if different devices have to be installed in adjacent areas, the emitter of one unit must not interfere with the receiver of the other unit.

General information relative to object detection and measurement

- For a correct object detection and / or measurement, the object has to pass completely through the controlled area. Testing the correct detection before beginning the process is suggested. The resolution is non uniform inside the entire controlled area. For example the resolution in the AS1-HR model depends on the scanning program chosen.

CONNECTIONS

| | | | | | | | |
|---|--|------------------|---------------|--|--|---------------|---------------|
| RECEIVER (RX): M12 5-pole connector | | AS1-HR | AS1-SR | EMITTER (TX): M12 4-pole connector | | AS1-HR | AS1-SR |
| 1 – brown: +24 VDC | | +24 VDC | | 1 – brown: +24 VDC | | +24 VDC | |
| 2 – white: SEL_RX | | Not used | | 2 – white: SEL_TX | | Not used | |
| 3 – blue: 0 V | | 0 V | | 3 – blue: 0 V | | 0 V | |
| 4 – black: Switching output | | Switching output | | 4 – black: SYNC | | SYNC | |
| 5 – grey: SYNC | | SYNC | | | | | |



EMITTER UNIT:

| Signal | Status | Cause | Action |
|--------|----------|---|--|
| | ON | Normal functioning of emission unit. | |
| | Blinking | Unit malfunctioning. | <ul style="list-style-type: none"> Switch OFF and switch ON the device. If condition persists, contact Datasensing. |
| | OFF | Absence of power and/or synchronism with receiver | <ul style="list-style-type: none"> Verify the connections and right value of power supply. If condition persists, contact Datasensing. |

TECHNICAL DATA

| | AS1-LD-HR-010-xx | AS1-LD-SR-010-xx |
|--|---|------------------|
| | AS1-HD-HR-010-xx | AS1-HD-SR-010-xx |
| Power supply: | 24 Vdc ± 15% | |
| Consumption on emitter unit (TX): | 150 mA max. | |
| Consumption on receiver unit (RX): | 40 mA max, load excluded | |
| Switching output: | 1 PNP output | |
| Switching output current: | 100 mA; short-circuit protection | |
| Output saturation voltage: | ≤ 1.5 V at T=25 °C | |
| Resolution: | see table "Resolution in the zone of max. sensitivity" | |
| Distance to refl. surface (Dr): | $D_r \text{ (m)} = 0.08 + 0.22 \times (D - 0.2)$ | |
| Response time: | 2.75 – 8 ms | 1.75 ms |
| Operating temperature: | 0...+ 50 °C | |
| Storage temperature: | -25...+ 70 °C | |
| Operating distance (D) (typical values): | 0.3 - 2.1 m (AS1-LD) / 0.8...3 m (AS1-HD) | |
| Emission type: | INFRARED (880 nm) | |
| Indicators: | RX: OUT LED (yellow) / POWER ON LED (green) TX: POWER ON LED (green) | |
| Controlled height: | 100 mm | |
| N° beams: | 16 | 6 |
| Vibrations: | 0.5 mm amplitude, 10 ... 55 Hz frequency, for every axis (EN60068-2-6) | |
| Shock resistance: | 11 ms (30 G) 6 shock for every axis (EN60068-2-27) | |
| Housing material: | Black electro-painted aluminium | |
| Lens material: | PMMA | |
| Mechanical protection: | IP65 (EN 60529) | |
| Connections: | M12 4-pole connector for TX M12 5-pole connector for RX | |
| Weight: | 300 g. | |

SCANNING PROGRAMS (only for AS1-HR)

The AS1-HR model presents inputs for the selection of the scanning program (SEL_RX ; SEL_TX).

The selection is made connecting the input to +24Vdc.

The scanning program is activated only after input selection and device re-powering.

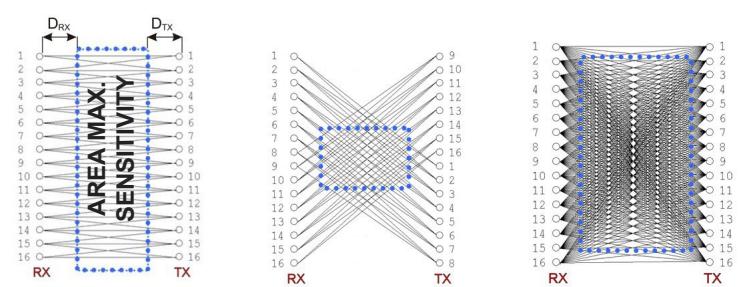
A different scanning program cannot be activated during device functioning.

According to the combination of the inputs selected, the response time or resolution can be preferred, as described in the following table. The standard configuration (SEL_XX floating inputs) corresponds to the lower resolution and highest response time .

| PROG. N° | SEL_RX | SEL_TX | RESOLUTION | RESPONSE TIME (msec) |
|----------|-------------|-------------|------------|----------------------|
| 1 | 0V or FLOAT | 0V or FLOAT | LOW | 2.75 |
| 2 | 0V or FLOAT | +24Vdc | M/L | 3 |
| 3 | +24Vdc | 0V or FLOAT | M/H | 7.75 |
| 4 | +24Vdc | +24Vdc | HIGH | 8 |

Resolution figure: the box indicated the area with highest resolution

| PROGRAM 1 | PROGRAM 2 | PROGRAM 3 - 4 |
|---|--|---|
| Ideal for fast detection on limited area. | Ideal for fast detection on entire controlled area, with low resolution. | Ideal for detection with high resolution on entire controlled area. |

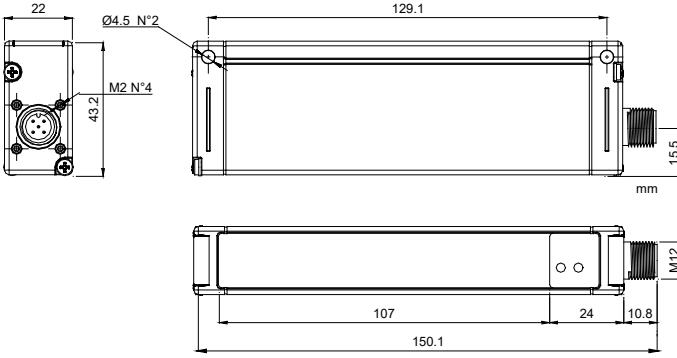


RESOLUTION IN THE ZONE OF MAX. SENSITIVITY

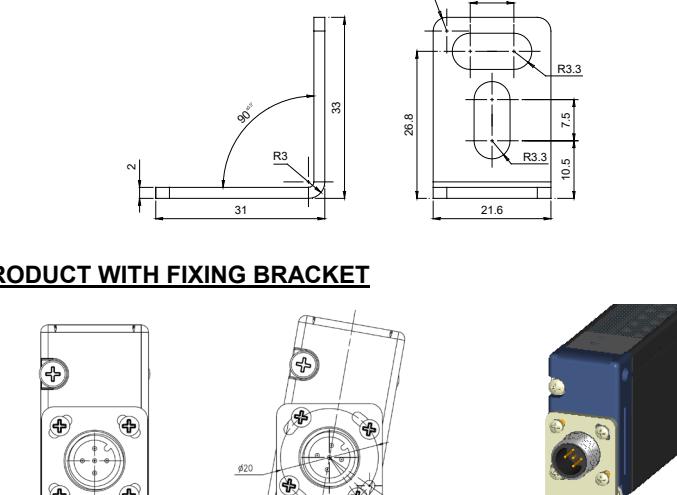
| MODEL | FLAT ROD (SxAxB mm) | DTx (cm) | DRx (cm) | Dmin(cm) | Dmax(cm) |
|-----------------|---------------------------------|------------|-------------|----------|----------|
| AS1-LD-HR-010-J | Scan mode prog 1 → 0,4x100x65 | 40 | 50 | 105 | 210 |
| | Scan mode prog 2 → 0,4x90x65 | = 0,3D | = 0,3D | 30 | 60 |
| | Scan mode prog 3/4 → 0,2x75x65 | = 0,7D-10 | = 0,7D-10 | 30 | 60 |
| AS1-LD-SR-010-J | 0,2x200x65 | = 0,4D-8,1 | = 0,6D-11,9 | 80 | 110 |
| | | 40 | 50 | 110 | 200 |
| AS1-HD-HR-010-J | Scan mode prog 1 → 0,4x200x65 | 30 | 60 | 120 | 300 |
| | Scan mode prog 2 → 0,4x180x65 | 30 | 60 | 110 | 300 |
| | Scan mode prog 3/4 → 0,2x150x65 | 20 | 30 | 80 | 300 |
| AS1-HD-SR-010-J | 0,2x250x65 | = 0,8D-43 | = 0,8D-43 | 80 | 150 |
| | | 45 | 75 | 150 | 300 |

| MODEL | CYLINDRICAL ROD (Ø mm) | DTx (cm) | DRx (cm) | Dmin(cm) | Dmax(cm) |
|-----------------|------------------------|----------|----------|----------|----------|
| AS1-LD-HR-010-J | Scan mode prog 1 → 6 | 40 | 30 | 75 | 210 |
| | Scan mode prog 2 → 6 | 40 | 15 | 60 | 210 |
| | Scan mode prog 3/4 → 6 | 40 | 10 | 55 | 210 |
| AS1-LD-SR-010-J | 18 | 10 | 15 | 30 | 210 |
| | | 50 | 50 | 150 | 300 |
| AS1-HD-HR-010-J | Scan mode prog 1 → 6 | 50 | 40 | 130 | 300 |
| | Scan mode prog 2 → 6 | 45 | 20 | 130 | 300 |
| | Scan mode prog 3/4 → 6 | 18 | 20 | 80 | 300 |

DIMENSIONS



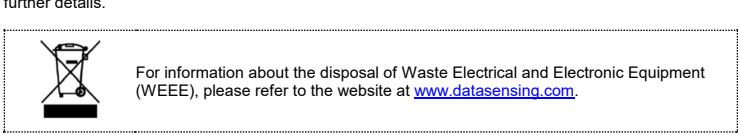
FIXING BRACKET



Datasensing S.r.l.
Strada S. Caterina 235 - 41122 Modena - Italy

Tel: +39 059 420411 - Fax: +39 059 253973 - www.datasensing.com

The warranty period for this product is 36 months. See General Terms and Conditions of Sales for further details.



SERIE AS1

MANUALE ISTRUZIONI

CONTROLLI

LED OUT sul ricevitore (RX)

Il LED giallo acceso indica la presenza dell'oggetto all'interno dell'area controllata.

LED POWER ON sul ricevitore (RX)

Il LED verde acceso indica il funzionamento ottimale dell'unità.

Il LED verde lampeggiante veloce indica lo stato di allineamento critico dell'unità.
Si veda il paragrafo "DIAGNOSTICA" per le altre indicazioni.

LED POWER ON sull'emettitore (TX)

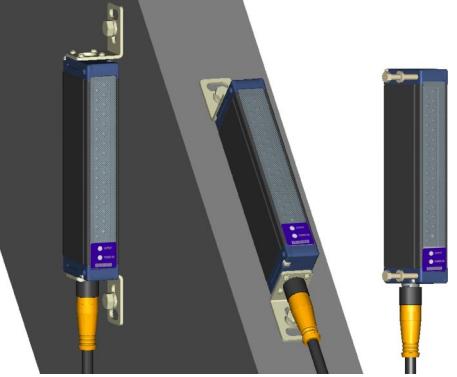
Il LED verde acceso indica il corretto funzionamento dell'unità.

Si veda il paragrafo "DIAGNOSTICA" per le altre indicazioni.

MODALITÀ DI INSTALLAZIONE

Informazioni generali sul posizionamento del dispositivo

- Allineare le due unità, ricevitore (RX) e emettitore (TX), verificando che la distanza sia compresa nella distanza operativa del dispositivo, in modo che siano il più possibile parallele fra loro, con le relative superfici sensibili rivolte l'una di fronte all'altra, con i connettori disposti dallo stesso lato. L'allineamento critico dell'unità verrà segnalato dal lampeggio veloce del led verde del ricevitore.



- Fissare le due unità ricevitore ed emettitore su supporti rigidi e possibilmente non soggetti a forti vibrazioni mediante le apposite staffe e/o utilizzando il foro presente nei tappi di chiusura del dispositivo.

Precauzioni da rispettare nella scelta e nell'installazione del dispositivo

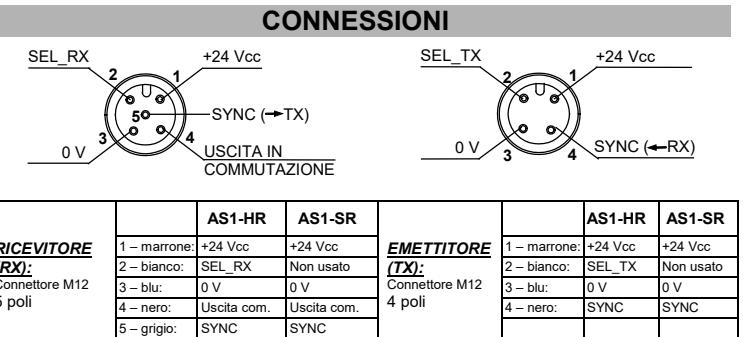
- Scegliere il dispositivo in funzione dell'oggetto minimo e dell'effettiva applicazione.
- Per applicazioni nel campo agro-alimentare è necessario verificare, in collaborazione con il servizio assistenza clienti Datasensing, la compatibilità dei materiali che compongono l'involucro della barriera con gli eventuali agenti chimici utilizzati nel processo produttivo.
- Le barriere **AREAsensor™** NON sono dispositivi di sicurezza, quindi NON devono essere utilizzati per la gestione di sicurezza delle macchine sulle quali sono installate.

Inoltre occorre considerare che:

- sono da evitare installazioni in prossimità di sorgenti luminose molto intense e/o lampeggianti, in particolare in prossimità dell'unità di ricezione.
- la presenza di forti disturbi elettromagnetici potrebbe influire sul corretto funzionamento del dispositivo; tale condizione deve essere attentamente valutata consultando il servizio assistenza clienti Datasensing.
- la presenza nell'ambiente di lavoro di fumo, nebbia, polveri in sospensione può ridurre la distanza operativa del dispositivo.
- sbalzi di temperatura elevati e repentini, con punte minime molto basse possono portare alla formazione di un leggero strato di condensa sulle superfici ottiche pregiudicando il corretto funzionamento del dispositivo.
- superfici riflettenti poste nelle vicinanze del fascio luminoso del dispositivo **AREAsensor™** (sopra, sotto o lateralmente) possono introdurre riflessioni passive in grado di pregiudicare il rilevamento dell'oggetto all'interno dell'area controllata.
- Per un buon funzionamento del dispositivo, si consiglia di allinearne correttamente e di mantenere la distanza minima D_r da ogni superficie riflettente (vedere la formula in "Dati Tecnici").
- nel caso sia necessario installare più dispositivi in aree adiacenti occorre evitare che l'emettitore di un dispositivo interferisca con il ricevitore di un altro dispositivo.

Informazioni generali sulla rilevazione dell'oggetto e sulla misura

- Per una corretta rilevazione e/o misura di un oggetto, assicurarsi di fare passare l'oggetto interamente all'interno dell'area controllata; è consigliabile testare la corretta rilevazione prima di iniziare il processo. La funzione di risoluzione non è omogenea all'interno dell'area sensibile e, nel caso del modello AS1-HR dipende dal programma di scansione selezionato.



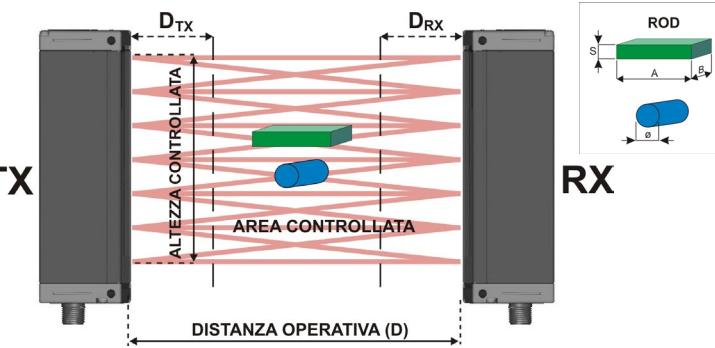
UNITA' DI EMISSIONE:

| Segnalazione | Stato | Causa | Azione |
|--------------|--------------|---|--|
| | ACCESO | Funzionamento normale dell'unità di emissione | |
| | Lampeggiante | Malfunzionamento dell'unità | <ul style="list-style-type: none"> - Spegnere e riaccendere il dispositivo. - Se la condizione persiste contattare il servizio assistenza Datasensing. |
| | SPENTO | Mancanza di alimentazione e/o sincronismo con l'unità di ricezione. | <ul style="list-style-type: none"> - Verificare le connessioni ed il corretto valore della tensione di alimentazione. - Se la condizione persiste contattare il servizio assistenza Datasensing. |
| | LED POWER ON | | |

DATI TECNICI

| | AS1-LD-HR-010-xx | AS1-LD-SR-010-xx | AS1-HD-HR-010-xx | AS1-HD-SR-010-xx |
|---|---|------------------|------------------|------------------|
| Tensione di alimentazione: | 24 Vcc ± 15% | | | |
| Assorbimento emettitore (TX): | 150 mA max. | | | |
| Assorbimento ricevitore (RX): | 40 mA max escluso carico | | | |
| Uscita in commutazione: | 1 Uscita PNP | | | |
| Corrente di uscita in commutazione: | 100 mA; protezione corto circuito | | | |
| Tensione di saturazione dell'uscita: | ≤ 1.5 V a T=25 °C | | | |
| Risoluzione: | vedere tabella "Risoluzione zone di max.sens" | | | |
| Distanza sup.riflettenti (D_r): | $D_r = 0.08+0.22 \times (D-0.2)$ | | | |
| Tempo di risposta: | 2.75 – 8 ms | 1.75 ms | | |
| Temperatura di funzionamento: | 0...+ 50 °C | | | |
| Temperatura di immagazzinamento: | -25...+ 70 °C | | | |
| Distanza operativa (D) (valori tipici): | 0.3 - 2.1 m (AS1-LD) / 0.8...3 m (AS1-HD) | | | |
| Tipo di emissione: | Infrarossa (880 nm) | | | |
| Indicatori: | TX: LED POWER ON (verde) RX: LED OUT (giallo) / LED POWER ON (verde) | | | |
| Altezza controllata: | 100 mm | | | |
| Numero raggi: | 16 | 6 | | |
| Vibrazioni: | ampiezza 0.5 mm, frequenza 10 ... 55 Hz, per ogni asse (EN60068-2-6) | | | |
| Resistenza agli urti: | 11 ms (30 G) 6 shock per ogni asse (EN60068-2-27) | | | |
| Materiale contenitore: | Alluminio eletrocolorato nero | | | |
| Materiale lenti: | PMMA | | | |
| Protezione meccanica: | IP65 (EN 60529) | | | |
| Collegamenti: | connettore M12-4 poli per TX connettore M12-5 poli per RX | | | |
| Peso: | 300 g. | | | |

FUNZIONAMENTO E PRESTAZIONI



Il passaggio di un oggetto all'interno dell'area controllata provoca la chiusura dell'uscita in commutazione e la variazione di segnale dell'uscita analogica del dispositivo. È possibile rilevare oggetti di piccolo spessore (fino a 0.5 mm) e limitata superficie. In particolare:

L'uscita in commutazione si attiva sempre quando almeno un raggio è oscurato. La variazione di stato è segnalata dall'accensione del led giallo sul ricevitore.

Il dispositivo dispone di ingressi (sia su TX che su RX) che permettono di selezionare la risoluzione e i tempi di risposta. A tempi di risposta bassi corrisponde una risoluzione peggiore e viceversa

Il dispositivo non necessita di calibrazione; tuttavia è consigliabile provvedere a periodiche verifiche di risoluzione e/o di misura.

Il dispositivo segnala lo stato di allineamento critico delle unità e/o il funzionamento fuori o al limite della distanza operativa consentita, tramite il lampeggiamento del led verde sul ricevitore (*funzione di stability*). In condizioni di funzionamento ottimale il led rimane acceso permanentemente.

Le due unità sono sincronizzate via cavo (filo di SYNC); connessioni precarie o disturbi indotti sulla linea di sincronismo possono portare a malfunzionamenti del dispositivo o al suo blocco temporaneo.

DIAGNOSTICA

UNITA' DI RICEZIONE:

| Segnalazione | Stato | Causa | Azione |
|--------------|---------------------|--|--|
| | ACCESO | Uscita in commutazione. Presenza dell'oggetto all'interno dell'area controllata. | |
| | SPENTO | Uscita in commutazione. Area controllata libera da oggetti. | |
| | ACCESO | Funzionamento ottimale | |
| | Lampeggiante veloce | Funzionamento al limite della distanza operativa e/o allineamento critico. | |
| | Lampeggiante lento | Errore nelle connessioni e/o malfunzionamenti. | <ul style="list-style-type: none"> - Verificare le connessioni delle uscite ed eventuali cortocircuiti. - Spegnere e riaccendere il dispositivo. - Se la condizione persiste contattare il servizio assistenza Datasensing. |
| | SPENTO | Dispositivo non alimentato. | <ul style="list-style-type: none"> - Verificare le connessioni. - Se la condizione persiste contattare il servizio assistenza Datasensing. |

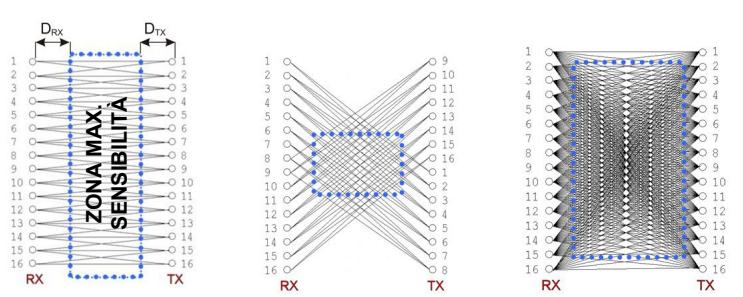
PROGRAMMI DI SCANSIONE (solo per AS1-HR)

Il modello AS1-HR è equipaggiato di ingressi per la selezione del programma di scansione (SEL_RX ; SEL_TX). La selezione si effettua connettendo l'ingresso a +24Vcc. Il programma di scansione si attiva dopo selezione degli ingressi e riaccensione del dispositivo. Un diverso programma di scansione non si attiva nel caso di selezione durante il funzionamento del dispositivo. A seconda della combinazione degli ingressi selezionati, si può privilegiare il tempo di risposta o la risoluzione, come descritto dalla tabella sottostante. La configurazione standard (ingressi SEL_XX fluttuanti) corrisponde alla capacità di risoluzione più bassa e al tempo di risposta più alto .

| PROG. N° | SEL_RX | SEL_TX | RISOLUZIONE | TEMPO DI RISPOSTA (msec) |
|----------|-------------|-------------|-------------|--------------------------|
| 1 | 0V or FLOAT | 0V or FLOAT | BASSA | 2.75 |
| 2 | 0V or FLOAT | +24Vcc | M/B | 3 |
| 3 | +24Vcc | 0V or FLOAT | M/A | 7.75 |
| 4 | +24Vcc | +24Vcc | ALTA | 8 |

Figure di risoluzione: il quadro indica l'area a maggior risoluzione

| PROGRAMMA 1 | PROGRAMMA 2 | PROGRAMMA 3 - 4 |
|--|--|--|
| Indicato per rilevamenti veloci su tutta l'area sensibile, con esigenze di risoluzione non spinta. | Indicato per rilevamenti veloci su tutta l'area sensibile, mantenendo buona risoluzione su un'area limitata. | Indicato per rilevamenti a risoluzione spinta su tutta l'area sensibile. |



RISOLUZIONE NELLE ZONE DI MASSIMA SENSIBILITÀ

| MODEL | FLAT ROD (SxAxB mm) | DTx (cm) | DRx (cm) | Dmin(cm) | Dmax(cm) |
|-----------------|--------------------------------|------------|------------|----------|----------|
| AS1-LD-HR-010-J | Scan mode prog 1 → 0,4x100x65 | 40 | 50 | 105 | 210 |
| | Scan mode prog 2 → 0,4x90x65 | = 0,3D | = 0,3D | 30 | 60 |
| | Scan mode prog 3/4 → 0,2x75x65 | = 0,7D-10 | = 0,7D-10 | 30 | 60 |
| AS1-LD-SR-010-J | 0,2x200x65 | = 0,4D-8,1 | = 0,6D-1,9 | 80 | 110 |
| | | 40</ | | | |

Série AS1

MANUEL D'INSTRUCTION

CONTROLES

LED DE SORTIE sur le récepteur (RX)

Une LED jaune allumée signale la présence d'un objet à l'intérieur de la zone contrôlée.

LED ALIMENTATION sur le récepteur (RX)

Une LED verte allumée signale le fonctionnement optimal de l'unité.

Une LED verte en clignotement rapide indique un état d'alignement critique de l'unité. Voir paragraphe "DIAGNOSTIC" pour d'autres indications.

LED ALIMENTATION sur l'émetteur (TX)

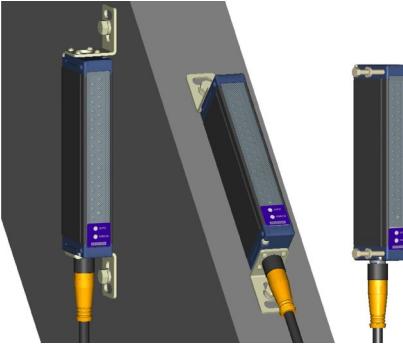
Une LED verte allumée signale le bon fonctionnement de l'unité.

Voir paragraphe "DIAGNOSTIC" pour d'autres indications.

CONSIGNES D'INSTALLATION

Informations générales sur le placement du dispositif

- Mettre les deux unités, récepteur (RX) et émetteur (TX), en ligne en veillant que l'écart entre elles soit compris dans la portée opérationnelle du dispositif, de sorte qu'elles soient aussi parallèles que possible, leurs surfaces sensibles en regard l'une de l'autre et leurs connecteurs situés du même côté. Si l'alignement de l'unité est critique, la led verte du récepteur se met en clignotement rapide pour le signaler.



- Fixer les deux unités récepteur et émetteur sur des supports rigides et, si possible, qui ne reçoivent pas de fortes vibrations en utilisant les équerres prévues à cet effet et/ou le trou existant sur les bouchons de fermeture du dispositif.

Précautions à respecter lors du choix et de l'installation du dispositif

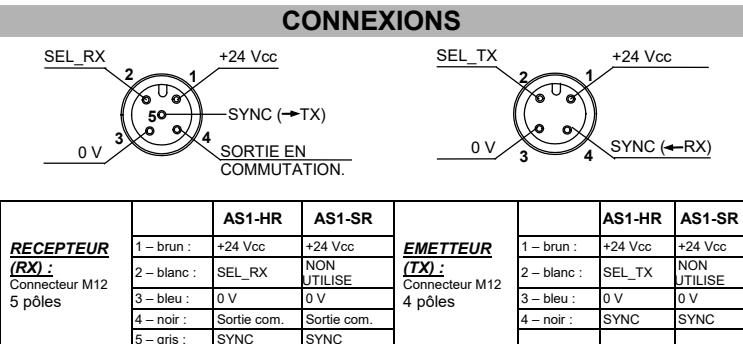
- Choisir le dispositif en fonction d'un objet minimum et de l'application effective.
- Pour des applications dans le secteur agro-alimentaire, il faut vérifier, de concert avec le service assistance à la clientèle de Datasensing, la compatibilité des matières composant l'enveloppe de la barrière avec toutes substances chimiques utilisées dans le processus de fabrication.
- Les barrières **AREAsensor™ NE** sont PAS de dispositifs de sécurité, c'est pourquoi elles NE doivent donc PAS être utilisées pour la gestion de la sécurité des machines sur lesquelles elles sont installées.

Il faut également prendre en compte que :

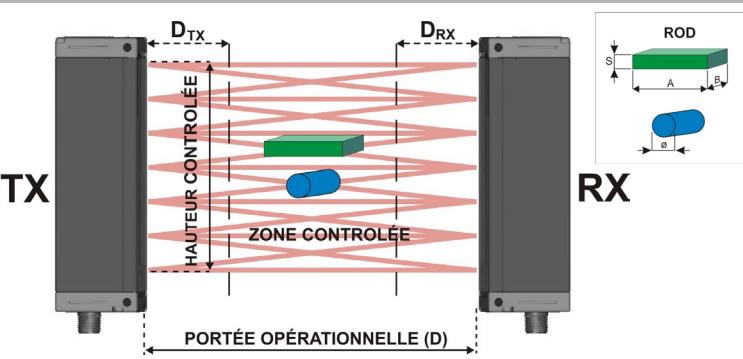
- toute installation à proximité des sources lumineuses vives et/ou clignotantes est à proscrire, notamment au voisinage du récepteur.
- la présence de forts parasites électromagnétiques pourrait nuire au bon fonctionnement du dispositif; une telle condition doit être bien évaluée en faisant appel au service assistance à la clientèle de Datasensing.
- la présence de fumée, brouillard, poussière en suspension dans le milieu de travail peut réduire la portée opérationnelle du dispositif.
- des sauts de température trop forts ou trop brusques, dont les valeurs minimales seraient très basse, pourraient provoquer une légère couche de buée sur les surfaces optiques préjudiciable au bon fonctionnement du dispositif.
- toutes surfaces réfléchissantes se trouvant au voisinage du faisceau lumineux du dispositif **AREAsensor™** (au-dessus, en dessous ou de côté) peuvent introduire des réflexions passives susceptibles d'empêcher la détection de l'objet à l'intérieur de la zone contrôlée. Pour un bon fonctionnement de l'appareil, il est recommandé d'aligner correctement et de maintenir la distance minimale Dr de toutes les surfaces réfléchissante (voir la formule dans "Caractéristiques techniques").
- s'il s'avère nécessaire d'installer plusieurs dispositifs placés à des endroits limitrophes, il faudra empêcher toute interférence entre l'émetteur d'un dispositif et le récepteur d'un autre dispositif.

Informations générales sur la détection d'un objet et sur la mesure

- Pour une détection et/ou mesure correcte d'un objet, s'assurer de faire passer l'objet entièrement à l'intérieur de la zone contrôlée; il est conseillé d'essayer la bonne détection avant d'entamer le processus. La fonction résolution n'est pas homogène à l'intérieur de la zone sensible et, dans le cas du modèle AS1-HR, elle dépend du programme de configuration optique choisi.



FONCTIONNEMENT ET PERFORMANCES



Le passage d'un objet à l'intérieur de la zone contrôlée provoque la fermeture de la sortie de commutation et la variation du signal de la sortie analogique du dispositif. Il est possible de détecter des objets de petite épaisseur (jusqu'à 0.5 mm) et surface limitée.

Notamment:

La sortie en commutation s'active toujours quand un faisceau au moins est occulté. Le changement d'état est signalé par l'allumage de la led jaune sur le récepteur.

Le dispositif dispose d'entrées (sur TX ainsi que sur RX) permettant de sélectionner la résolution et les temps de réponse. A un temps de réponse bas correspond une résolution inférieure et inversement.

Le dispositif n'exige aucun calibrage; il est toutefois conseillé d'effectuer des vérifications systématiques de la résolution et/ou de la mesure.

Le dispositif signale si l'état d'alignement des unités est critique et/ou leur fonctionnement est en dehors ou à la limite de la portée opérationnelle admise, avec le clignotement de la led verte sur le récepteur (*fonction de stabilité*). En condition de fonctionnement optimal la led reste allumée de manière constante.

Les deux unités sont synchronisées via un câble (fil de SYNC); toutes liaisons instables ou perturbations, survenues sur la ligne de synchronisation, peuvent occasionner des anomalies de fonctionnement du dispositif voire son arrêt momentané.

DIAGNOSTIC

RECEPTEUR :

| Signification | Etat | Cause | Action de dépannage |
|-------------------------|--------------------------|---|---|
| LED SORTIE | ALLUMEE | Sortie en commutation. Présence d'un objet à l'intérieur de la zone contrôlée. | |
| | ETEINTE | Sortie en commutation. Zone contrôlée sans objets. | |
| LED ALIMENTATION | ALLUMEE | Fonctionnement optimal | |
| | Clignotant rapide | Fonctionnement à la limite de la portée opérationnelle et/ou alignement critique. | |
| | Clignotant lent | Erreur dans les connexions et/ou anomalies de fonctionnement. | <ul style="list-style-type: none"> Vérifier les connexions des sorties et s'il y a des courts-circuits. Mettre le dispositif hors et puis sous tension. Si la condition persiste contacter le service assistance technique de Datasensing. |
| | ETEINTE | Dispositif non alimenté. | <ul style="list-style-type: none"> Vérifier les connexions. Si la condition persiste contacter le service assistance technique de Datasensing. |

EMETTEUR :

| Signalisation | Etat | Cause | Action de dépannage |
|-------------------------|-------------------|--|--|
| POWER ON | ALLUMEE | Fonctionnement normal de l'émetteur | |
| | CLIGNOTANT | Anomalie de l'unité | <ul style="list-style-type: none"> Mettre le dispositif hors et puis sous tension Si la condition persiste contacter le service assistance technique de Datasensing. |
| LED ALIMENTATION | ETEINTE | Alimentation coupée et/ou défaut de synchronisation avec le récepteur. | <ul style="list-style-type: none"> Vérifier les connexions et que la valeur de tension d'alimentation est correcte. Si la condition persiste contacter le service assistance technique de Datasensing. |
| | | | |

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

| | AS1-LD-HR-010-xx | AS1-LD-SR-010-xx |
|---|--|------------------|
| Alimentation : | 24 Vcc ± 15% | |
| Consommation émetteur (TX): | 150 mA max. | |
| Consommation récepteur (RX): | 40 mA max charge exclue | |
| Sortie en commutation: | 1 Sortie PNP | |
| Courant de sortie en commutation: | 100 mA ; protection contre court-circuit | |
| Tension de saturation sortie: | ≤ 1.5 V a T=25 °C | |
| Résolution: | voir tableau "Résolution dans la zone de sensibilité maximale" | |
| Distance de surfaces réfléchissantes (D _r): | D _r = (m) = 0.08+0.22 x (D-0.2) | |
| Temps de réponse : | 2.75 – 8 ms | 1.75 ms |
| Température opérationnelle: | 0...+ 50 °C | |
| Température de stockage: | 25...+ 70 °C | |
| Portée opérationnelle (D) (valeurs typiques): | 0.3 - 2.1 m (AS1-LD) / 0.8...3 m (AS1-HD) | |
| Type d'émission: | Infrarouge (880 nm) | |
| Indicateurs: | TX: LED ALIMENTATION (verte) RX: LED DE SORTIE (jaune) / LED ALIMENTATION (verte) | |
| Hauteur contrôlée | 100 mm | |
| Nombre de faisceaux | 16 | 6 |
| Vibrations: | 0.5 mm amplitude, 10 ... 55 Hz fréquence, pour chaque axes (EN60068-2-6) | |
| Résistance aux chocs: | 11 ms (30 G) 6 chocs pour chaque axes (EN60068-2-27) | |
| Matériau boîtier: | Aluminium électrocoloré noir | |
| Matériau lentilles: | PMMA | |
| Protection mécanique: | IP65 (EN 60529) | |
| Connexions: | connecteur M12-4 pôles pour unité TX connecteur M12-5 pôles pour unité RX | |
| Poids: | 300 g. | |

PROGRAMME DE BALAYAGE (que pour AS1- HR)

Le modèle AS1-HR est équipé d'entrées pour la sélection du programme de balayage (SEL_RX ; SEL_TX). La sélection s'effectue en reliant l'entrée à +24Vcc.

Le programme de balayage s'active après sélection des entrées et nouvelle mise sous tension du dispositif. Aucun autre programme de balayage ne peut être activé, même si sélectionné au cours du fonctionnement du dispositif.

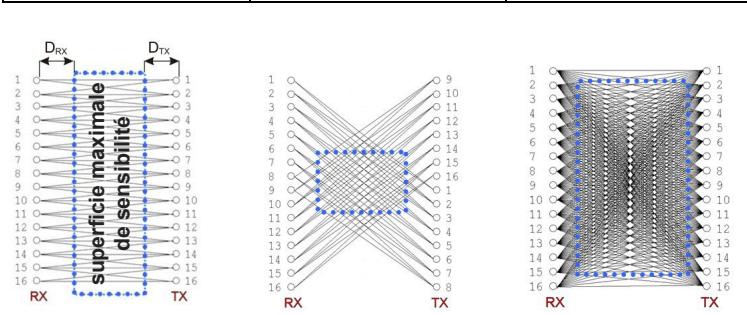
D'après la combinaison des entrées choisies, on peut privilégier un temps de réponse ou une résolution, ainsi qu'il est décrit au tableau ci-dessous.

La configuration standard (entrées SEL_XX flottantes) correspond à une capacité de résolution inférieure et à un temps de réponse plus haut.

| PROG. N° | SEL_RX | SEL_TX | Résolution | TEMPS DE REPONSE (msec) |
|----------|--------------|--------------|------------|-------------------------|
| 1 | 0V ou FLOTT. | 0V ou FLOTT. | BASSE | 2.75 |
| 2 | 0V ou FLOTT. | +24 Vcc | M/B | 3 |
| 3 | +24 Vcc | 0V ou FLOTT. | M/H | 7.75 |
| 4 | +24 Vcc | +24 Vcc | HUAUTE | 8 |

Figures de résolution : l'encadré indique la zone à résolution améliorée

| PROGRAMME 1 | PROGRAMME 2 | PROGRAMME 3 - 4 |
|---|--|--|
| Conseillé pour des détections rapides sur toute la zone sensible, avec des exigences de résolution non-intensive. | Conseillé pour des détections rapides sur toute la zone sensible, préservant une bonne résolution sur une zone bornée. | Conseillé pour des détections à résolution intensive sur toute la zone sensible. |



RESOLUTION DANS LA ZONE DE SENSIBILITÉ MAXIMALE

| MODEL | FLAT ROD (SxAxB mm) | DTx (cm) | DRx (cm) | D _{min} (cm) | D _{MAX} (cm) |
|-----------------|--------------------------------|-----------|-----------|-----------------------|-----------------------|
| AS1-LD-HR-010-J | Scan mode prog 1 → 0,4x100x65 | 40 | 50 | 105 | 210 |
| | Scan mode prog 2 → 0,4x90x65 | = 0,3D | = 0,3D | 30 | 60 |
| | Scan mode prog 3/4 → 0,2x75x65 | = 0,7D-10 | = 0,7D-10 | 30 | 60 |
| AS1-LD-SR-010-J | 0,2x200x65 | 40 | 50 | 110 | 200 |
| AS1-HD-HR-010-J | Scan mode prog 1 → 0,4x200x65 | 30 | 60</ | | |

AS1 SERIE

BEDIENUNGSANLEITUNG

ANZEIGE- UND BEDIENELEMENTE

OUT-LED am Empfänger (RX)

Das Aufleuchten der gelben LED signalisiert das Vorhandensein des Objekts im Überwachungsbereich.

POWER ON-LED am Empfänger (RX)

Das Aufleuchten der grünen LED signalisiert die optimale Betriebsweise der Einheit. Das schnell aufeinander folgende Aufblitzen der grünen LED weist auf einen kritischen Ausrichtungszustand der Einheit hin. Für weitere Informationen verweisen wir an dieser Stelle auf den Paragraph "DIAGNOSE".

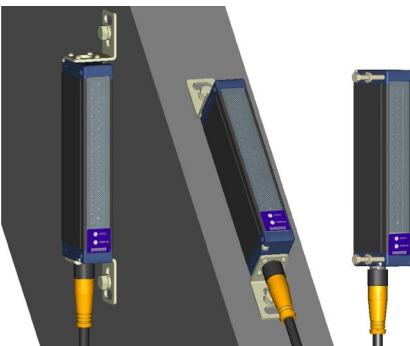
POWER ON-LED am Sender (TX)

Das Aufleuchten der grünen LED signalisiert die korrekte Betriebsweise der Einheit. Für weitere Informationen verweisen wir an dieser Stelle auf den Paragraph "DIAGNOSE".

INSTALLATION

Allgemeine Informationen über die Positionierung der Einrichtung

- Die beiden Einheiten, Empfänger (RX) und Sender (TX) so gegeneinander ausrichten, dabei überprüfen dass der Abstand innerhalb der Reichweite der Einrichtung liegt, dass sie so weit wie möglich parallel zueinander liegen und ihre sensiblen Flächen zueinander gerichtet sind und die Stecker auf der selben Seite liegen. Eine kritische Anordnung wird durch schnelles Aufblitzen der grünen LED am Empfänger angezeigt.



- Die beiden Einheiten, Empfänger und Sender, an den festen Flächen, die möglichst keinen starken Vibrationen unterliegen sollten, mit den Montagewinkeln und/oder über die Bohrung in der Verschlusskappe der Einrichtung befestigen..

Vorsichtsmaßnahmen bei Auswahl und Installation der Einrichtung

- Die Einrichtung muss in Abhängigkeit des kleinsten Objekts und der effektiv geplanten Applikation gewählt werden.
- Bei Anwendungen im Bereich der Lebensmittelindustrie ist in Zusammenarbeit mit dem Kundendienst von Datasensing zu prüfen, ob das Gehäusematerial des Lichtgitters mit eventuell beim Produktionsprozess verwendeten chemischen Stoffen verträglich ist.
- Die **AREAsensor™** Lichtgitter sind keine Sicherheitseinrichtungen und dürfen daher NICHT für das Sicherheitsmanagement der Maschinen, an denen sie installiert werden, verwendet werden.

Darüber hinaus ist folgendes zu berücksichtigen:

- Installationen in der Nähe von besonders intensiven und/oder blinkenden Lichtquellen, insbesondere in der Nähe der Empfängereinheit, sind zu vermeiden.
- Starke elektromagnetische Störungen könnten den einwandfreien Betrieb der Einrichtung beeinträchtigen; diese Tatsache muss gemeinsam mit dem Kundendienst der Datasensing sorgfältig geprüft werden.
- Rauch, Nebel oder Staub im Arbeitsumfeld können die Reichweite der Einrichtung reduzieren.
- Plötzliche und erhebliche Temperaturschwankungen mit besonders niedrigen Spitzenwerten können durch Kondensatbildung auf den Linsenoberflächen die einwandfreie Funktion der Einrichtung beeinträchtigen.
- In der Nähe des von der Einrichtung **AREAsensor™** abgegebenen Lichtstrahls angeordnete reflektierende Flächen (darüber, darunter oder seitlich davon) können passive Reflexionen einführen, die das Erfassen eines Objekts des überwachten Bereichs beeinflussen. Für eine gute Funktion, ist es empfehlenswert, das Gerät richtig auszurichten und den Mindestabstand Dr von allen reflektierenden Oberflächen zu halten (siehe die Formel in "Technische Daten").

Sollte sich eine Installation mehrerer Einrichtungen in nebeneinander liegenden Bereichen als erforderlich erweisen, muss dabei verhindert werden, dass der Sender einer dieser Einrichtungen mit dem Empfänger einer anderen Einrichtung interferiert.

Allgemeine Informationen zur Erfassung und zur Messung des Objekts

- Um ein Objekt korrekt erfassen und/oder messen zu können, muss man sicherstellen, dass dieses Objekt vollkommen durch den Überwachungsbereich läuft. Vor Beginn des Verfahrens wird empfohlen, das korrekte Erfassen zu testen. Die Auflösungsfunktion im Abtastbereich ist nicht homogen und hängt im Fall des Modells AS1-HR vom gewählten Abtastprogramm ab.

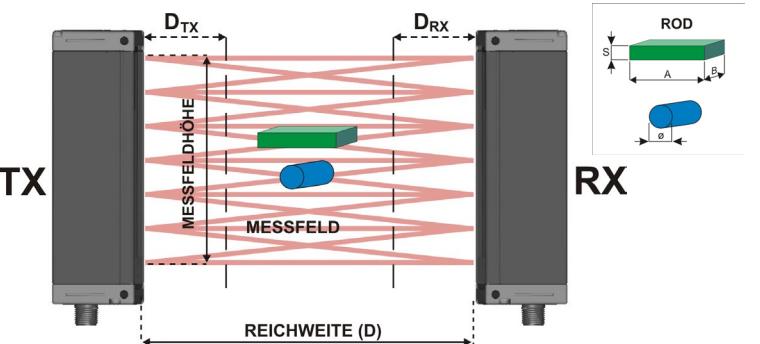


| | | AS1-HR | AS1-SR | | AS1-HR | AS1-SR |
|------------------------|--------------|--------------|---------------|--------------|---------|---------------|
| EMPFÄNGER (RX): | | +24 VDC | +24 VDC | | +24 VDC | +24 VDC |
| 1 – braun: | M12 STECKER | SEL_RX | NICHT BENUTZT | 1 – braun: | +24 VDC | +24 VDC |
| 2 – weiß: | 5-POLIG | | | 2 – weiß: | SEL_TX | NICHT BENUTZT |
| 3 – blau: | 0 V | 0 V | | 3 – blau: | 0 V | 0 V |
| 4 – schwarz: | Gesch. Ausg. | Gesch. Ausg. | | 4 – schwarz: | SYNC | SYNC |
| 5 – grau: | SYNC | SYNC | | 5 – grau: | | |

| | | AS1-HR | AS1-SR |
|---------------------|-------------|--------|--------|
| SENDER (TX): | | | |
| 1 – braun: | M12 STECKER | | |
| 2 – weiß: | 4-POLIG | | |
| 3 – blau: | | | |
| 4 – schwarz: | | | |

- Beim Standardanschluss sind keine abgeschirmten Kabel vorgesehen
- Eine Erdung der beiden Einheiten ist nicht unbedingt erforderlich
- Sie müssen dieselbe Betriebsspannung für beide Einheiten verwenden: es ist wichtig, für eine korrekte Benutzung, dieselbe 0V Bezeichnung auf Sende- und Empfängereinheit zu benutzen

BETRIEB und LEISTUNGSMERKMALE



Eine Lichtstrahlunterbrechung verursacht durch ein Objekt im Überwachungsbereich bewirkt das Schließen des Ausgangs und die Signaländerung des Analogausgangs.

Es können Objekte mit geringer Stärke (bis 0,5 mm) und kleiner Oberfläche erfasst werden. Insbesondere:

- Der Ausgang wird immer aktiviert, wenn mindestens ein Strahl verdunkelt wird.
- Die Änderung des Status wird durch das Aufleuchten der gelben LED am Empfänger angezeigt.
- Die Einrichtung verfügt über Eingänge (sowohl am TX als auch am RX) die ein Wählen der Auflösung und der Ansprechzeit erlauben.
- Kurze Ansprechzeiten entsprechen einer groben Auflösung und umgekehrt.

Die Einrichtung erfordert keine Kalibrierung, es wird jedoch empfohlen; regelmäßig die Auflösung und/oder die Messung zu überprüfen.

Die Einrichtung weist auf einen kritischen Ausrichtungsstatus der Einheiten und/oder eine Funktion außerhalb oder eng an den Grenzwerten der zulässigen Reichweite durch Aufblitzen der grünen LED am Empfänger hin (*Stabilityfunktion*). Unter optimalen Betriebsbedingungen leuchtet die LED permanent auf.

Die beiden Einheiten sind über Kabel synchronisiert (SYNC-Kabel). Prekäre Anschlüsse oder in die Synchronisierungslinie eingeleitete Störungen können Funktionsstörungen der Einrichtung verursachen oder zu deren zeitweiligen Blockierung führen.

DIAGNOSE

EMPFÄNGEREINHEIT:

| Anzeige | Status | Ursache | Maßnahme |
|---------|----------------|---|---|
| | LEUCHTET AUF | Ausgang aktiviert Objekt im Überwachungsbereich | |
| | ERLOSCHEN | Ausgang aktiviert Kein Objekt im Überwachungsbereich | |
| | LEUCHTET AUF | Optimaler Betrieb | |
| | BLINKT SCHNELL | Betrieb am Grenzwert der Reichweite und/oder kritische Ausrichtung. | |
| | BLINKT LANGSAM | Anschlussfehler und/oder Betriebsstörung. | <ul style="list-style-type: none"> Die Anschlüsse der Ausgänge und auf eventuelle Kurzschlüsse hin überprüfen. Das Gerät aus- und wieder einschalten; Liegt diese Bedingung weiterhin vor, sich mit dem Kundendienst der Datasensing in Verbindung setzen. |
| | ERLOSCHEN | Gerät nicht versorgt | <ul style="list-style-type: none"> Anschlüsse überprüfen. Liegt diese Bedingung weiterhin vor, sich mit dem Kundendienst der Datasensing in Verbindung setzen. |

SENDEREINHEIT:

| Anzeige | Status | Ursache | Maßnahme |
|---------|--------------|--|---|
| | LEUCHTET AUF | Normale Betriebsweise der Sendereinheit | |
| | BLINKT | Betriebsstörung der Einheit | <ul style="list-style-type: none"> Das Gerät aus- und wieder einschalten; Liegt diese Bedingung weiterhin vor, sich mit dem Kundendienst der Datasensing in Verbindung setzen. |
| | ERLOSCHEN | Keine Versorgung und/oder Synchronisierung mit der Empfängereinheit. | <ul style="list-style-type: none"> Die Anschlüsse und den korrekten Wert der Versorgungsspannung überprüfen. Liegt diese Bedingung weiterhin vor, sich mit dem Kundendienst der Datasensing in Verbindung setzen. |

TECHNISCHE DATEN

| | AS1-LD-HR-010-xx | AS1-LD-SR-010-xx | AS1-HD-HR-010-xx | AS1-HD-SR-010-xx |
|---|--|------------------|------------------|------------------|
| Betriebsspannung: | 24 Vdc ± 15% | | | |
| Stromaufnahme des Senders (TX): | 150 mA max. | | | |
| Stromaufnahme des Empfängers (RX): | 40 mA max. ohne Last | | | |
| Ausgang in Schaltung: | 1 PNP-Ausgang | | | |
| Ausgangsstrom in Schaltung: | 100 mA; kurzkurzschlussfest | | | |
| Ausgangssättigungsspannung: | ≤ 1,5 V bei T=25 °C | | | |
| Auflösung: | siehe Tabelle "Auflösung in der Zone der maximalen Empfindlichkeit" | | | |
| Entfernung von reflektierenden Oberflächen (D _r): | D _r = (m) = 0,08+0,22 x (D-0,2) | | | |
| Ansprechzeit: | 2,75 – 8 ms | 1,75 ms | | |
| Betriebstemperatur: | 0...+ 50 °C | | | |
| Lagertemperatur: | 25...+ 70 °C | | | |
| Reichweite (D)(typische Werte): | 0,3 - 2,1 m (AS1-LD) / 0,8...3 m (AS1-HD) | | | |
| Sender, Wellenlänge: | Infrarot (880 nm) | | | |
| Anzeigen: | TX: POWER ON-LED (grün) RX: OUT-LED (gelb) / POWER ON-LED (grün) | | | |
| Prüfbereichshöhe | 100 mm | | | |
| Anzahl der Strahlen | 16 | 6 | | |
| Vibration: | Amplitude 0,5 mm, Frequenz 10 ... 55 Hz, für alle Achsen (EN60068-2-6) | | | |
| Schockbeständigkeit: | 11 ms (30 G) 6 Schocks für alle Achsen (EN60068-2-27) | | | |
| Gehäusematerial: | Aluminium, schwarz elektrogefärbt | | | |
| Linsenmaterial: | PMMA | | | |
| Schutzzart: | IP65 (EN 60529) | | | |
| Anschluss: | 4-poliger M12 Stecker für TX 5-poliger M12 Stecker für RX | | | |
| Gewicht: | 300 g | | | |

ABTASTPROGRAMM (nur bei AS1-HR)

Das Modell AS1-HR verfügt über Eingänge für die Wahl des Abtastprogramms (SEL_RX ; SEL_TX). Die Wahl erfolgt durch den Anschluss des Eingangs an +24VDC.

Das Abtastprogramm aktiviert sich nach der Wahl der Eingänge und dem erneuten Einschalten der Einrichtung. Ein anderes Abtastprogramm kann nicht aktiviert werden, wenn die Wahl während der Funktion der Einrichtung erfolgt.

Je nach Kombination der gewählten Eingänge kann man der Ansprechzeit oder der Auflösung den Vorzug geben. Siehe dazu nachstehende Tabelle.

Die Standardkonfiguration (schwimmende Eingänge SEL_XX) entspricht der niedrigsten Auflösungsleistung und der höchsten Ansprechzeit.

| PROG. Nr. | SEL_RX | SEL_TX | Auflösung | ANSPRECHZEIT (msec) |
|-----------|--------------|--------------|----------------|---------------------|
| 1 | 0V oder Frei | 0V oder Frei | NIEDRIG | 2,75 |
| 2 | 0V oder Frei | +24 Vdc | Medium/Niedrig | 3 |
| 3 | +24 Vdc | 0V oder Frei | Medium/Hoch | 7,75 |
| 4 | +24 Vdc | +24 Vdc | HÖCH | 8 |

Auflösungsdiagramme: Das Rechteck zeigt den Bereich mit der größten Auflös